

REPUBLIKA KOSOVO  
INSTITUCIJA OMBUDSMANA



**BILTEN**  
(SAŽETAK GODIŠNJEG IZVEŠTAJA 2012)  
2013

## MISIJA OMBUDSMANA

Zakonska i ustavna nadležnost Institucije Ombudsmana (IO) obuhvata zaštitu, nadzor i promovisanje prava i sloboda pojedinaca od nezakonitih radnji ili neradnji javnih vlasti u Republici Kosovo. Preko ovih glavnih delujućih segmenata omogućava se stvaranje slike ljudskih prava i sloboda na Kosovu, obuhvatajući i stepen njihovog kršenja.

## NAČELA RADA IO-A

Poverenje je neophodan uslov za institucionalno i društveno funkcionisanje, u jednom demokratskom sistemu i postiže se tretirajući svakog podjednako pred zakonom. Nepristrasnost, konfidencijalnost i profesionalizam su glavna načela rada Ombudsmana. Poštovanje ovih tri načela obezbeđuje poverenje ljudi u IO.

## GODIŠNJI IZVEŠTAJ IO-A

Ombudsman, kao nezavisna institucija, utvrđena Ustavom Republike Kosova I Zakonom o Ombudsmanu, podnosi Godišnji izveštaj o stanju ljudskih prava na Kosovu, Skupštini Republike Kosova. Ovaj broj biltena je zbirni sažetak Godišnjeg izveštaja za 2012 godinu.

## NAJČEŠĆA PITANJA GRAĐANA

### Ko se može žaliti Ombudsmanu?

*Svako fizičko i pravno lice koje tvrdi da su njegova prava ili slobode kršena nekim zakonom, nezakonitom radnjom ili neradnjom, lošim upravljanjem državnih organa, drugih organa i organizacija koja vrše javnu vlast za njihov račun, može podneti žalbu IO-u, za pokretanje postupka.*

### Koje se žalbe ne razmatraju kod Ombudsmana?

*Ombudsman ne može razmatrati žalbe protiv privatnih lica (osim onih koja se tiču tvrdnji o diskriminaciji); žalbe protiv odluka sudov, žalbe protiv vlasti van Kosova, kao i žalbe u slučajevima kada stranke nisu iskoristile moguća pravna sredstva.*

### Kontakt sa Ombudsmanom i podnošenje žalbe?

*Svaki građanin može podneti žalbu u glavnoj kancelariji i u regionalnim kancelarijama Institucije Ombudsmana:*

- *Prijavljujući se lično u jednoj od kancelarija IO-a;*
- *popunjavajući odgovarajući obrazac;*
- *Preko urgentne telefonske linije IO-a (besplatne);*
- *Preko faksimila (telefaksom);*
- *Preko elektronske pošte ( e-mailom);*
- *Na neki drugi način.*

## STATISTIČKI ZBIR

PRIMLJENE ŽALBE 1670		ISTRAŽENE ŽALBE 557 (33 %)	
<b>Etnička pripadnost žalilaca</b>			
Albanci	1464 (88%)	446	(80%)
Srbi	125 (7%)	78	(14%)
Bošnjaci	26 (2%)	12	(2%)
Romi	24 (1%)	10	(2%)
Turci	18 (1%)	7	(1%)
Ostali	13 (1%)	4	(1%)
<b>Pol</b>			
Muškarci	1328 (79%)	425	
Žene	342 (21%)	132	

Otvoreni slučajevi po službenoj dužnosti (Ex officio)	33
---	----

Izveštaji i preporuke objavljene od strane IO	
Izveštaji o slučajevima	12
Izveštaji <i>Ex officio</i>	4
Preporuke na objavljene izveštaje	44

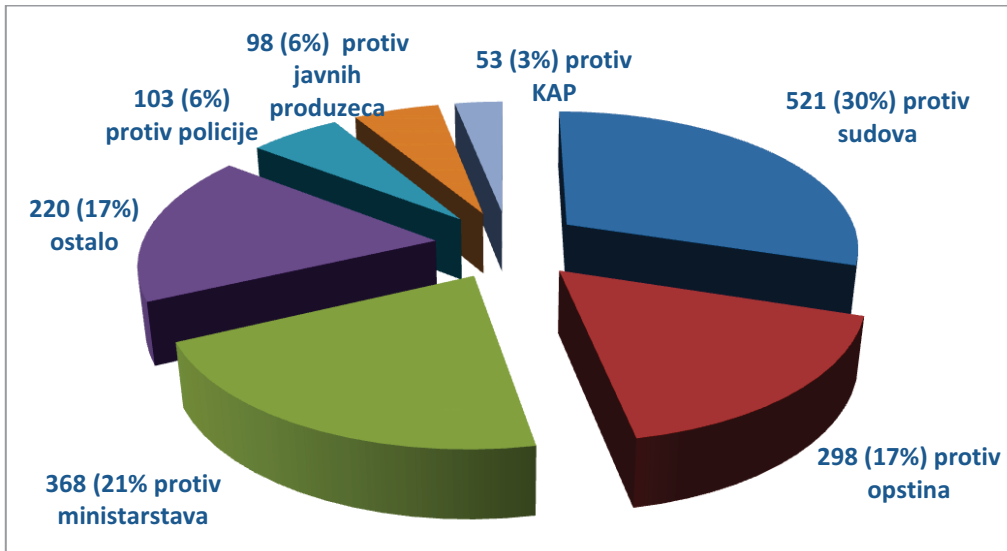
## Preporuke na objavljene izveštaje upućene odgovornim vlastima

Opština Priština	10
Sudski savet Kosova	6
Ministarstvo unutrašnjih poslova	5
Poreska administracija Kosova	3
Polijski inspektorat Kosova	3
22 opštinama Kosova (preporuke o upotrebi službenih jezika)	3
Ministarstvo za infrastrukturu	2
Ministarstvo za ekonomski razvoj	1
Ministarstvo za rad i socijalnu zaštitu	1
Ministarstvo administracije i lokalne samouprave	1
Opštinski sud Gnjilane	1
Opština Skenderaj	1
Opština Kamenica	1
Opština Klina	1
Vrhovni sud Kosova	1
Specijalno odeljenje Vrhovnog suda	1
Katastarska agencija Kosova	1
Skupština Kosova	1
Komisija za zakonodavstvo Skupštine Kosova	1
<b>Ukupno dostavljenih preporuka</b>	<b>44</b>

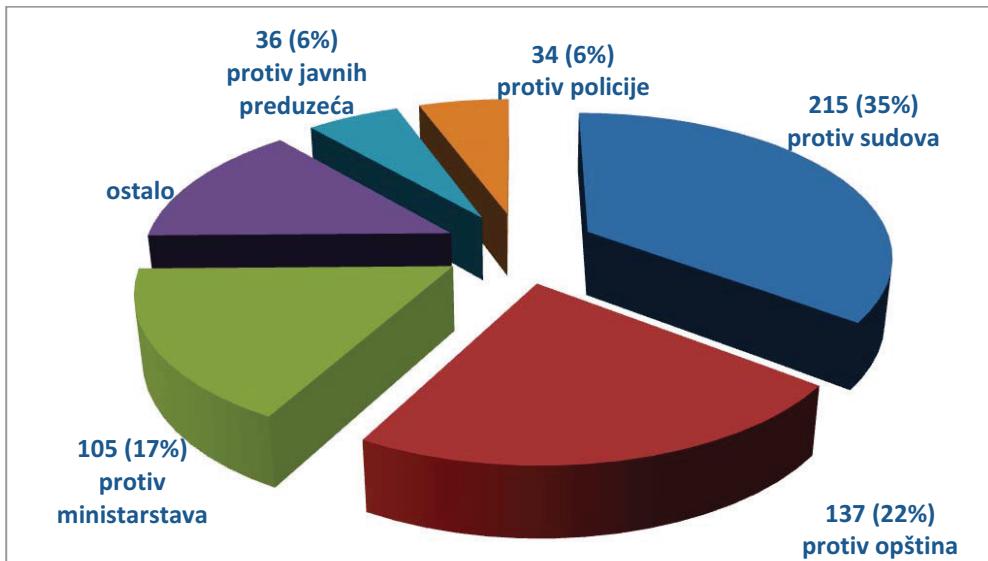
## Odgovorne vlasti koje nisu implementirale preporuke IO

<b>Opština Priština</b>	<b>7</b>
<b>Ministarstvo unutrašnjih poslova</b>	<b>5</b>
<b>Sudski savet Kosova</b>	<b>4</b>
<b>Poreska administracija Kosova</b>	<b>3</b>
<b>Ministarstvo za infrastrukturu</b>	<b>2</b>
<b>Ministarstvo za ekonomski razvoj</b>	<b>1</b>
<b>Ministarstvo za rad i socijalnu zaštitu</b>	<b>1</b>
<b>Opštinski sud u Gnjilane</b>	<b>1</b>
<b>Opština Skenderaj</b>	<b>1</b>
<b>Opština Kamenica</b>	<b>1</b>
<b>Ukupno neimplementiranih preporuka</b>	<b>26</b>

## Žalbe podnete u IO protiv odgovornih vlasti tokom 2012



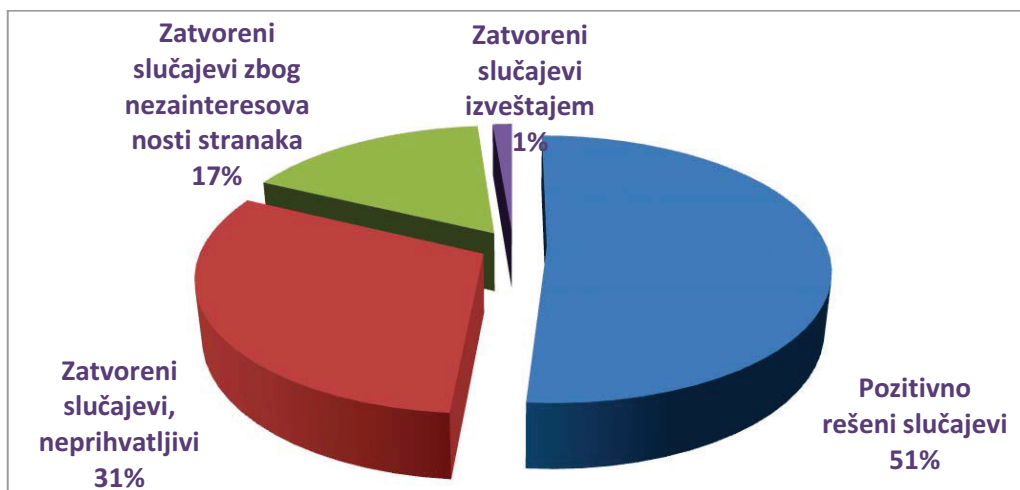
## Istraženi slučajevi od strane IO protiv odgovornih vlasti



## Razlog neprihvatljivosti podnetih žalbi tokom 2012 godine, na osnovu Zakona o Ombudsmanu

Broj žalbi proglašenih neprihvatljivim	111 3
Neprihvatljiva, nekorišćenje pravnih sredstava - Član 20, tačka 1.4	619
Neprihvatljiva, u korišćenju pravnih sredstava - Član 20, tačka 1.3	187
Neprihvatljiva, nema kršenja ili lošeg administriranja - Član 20, tačka 1.1	121
Neprihvatljiva, van jurisdikcije - Član 19, tačka 1.3.1	115
Neprihvatljiva, nezainteresovanost, nemarnost stranke - Član 20, tačka 1.2	56
Ostalo	15

### Zatvoreni slučajevi od strane IO tokom 2012 (ne samo slučajevi iz 2012, nego i slučajevi registrovani ranije a zatvoreni tokom ove godine)





**PREDMET ISTRAŽENIH SLUČAJEVA****Na osnovu prava zagaranovanih Ustavom**

(jedan slučaj može obuhvatiti više nego jednu povredu zagaranovanih prava)

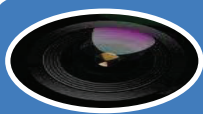
Pravo na pravedno i nepristrasno suđenje	163 ( 24 % )
Zdravstvena i socijalna zaštita	89 ( 13 % )
Pravo na pravna sredstva	77 ( 11 % )
Zaštita imovine	74 ( 11 % )
Pravo na rad i vršenje profesije	63 ( 9 % )
Jednakost pred zakonom	44 ( 6 % )
Sloboda izražavanja	25 ( 4 % )
Zabrana torture, neljudskog i ponižavajućeg tretmana	21 ( 3 % )
Odgovornost za životnu sredinu	16
Pravo na obrazovanje	15
Sudska zaštita rava	13
Dečija prava	12
Sloboda kretanja	12
Pravo na brak i porodicu	11
Slučajevi za posredovanje	9
Ljudsko dostojanstvo	8
Pravo na pristup javnim dokumentima	8
Pravo slobode i bezbednosti	5
Prava optuženog	4
Pravo na privatnost	4
Pravo na život	3
Sloboda medija	3
Ograničenje osnovnih prava i sloboda	3
Pravo na lični integritet	1
Sloboda verovanja, savesti i vere	1
Sloboda okupljanja	1
Pravo na izbor i učešće	1
Sloboda umetnosti I nauke	1

## Komuniciranje IO-a sa javnošću

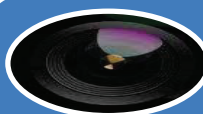
### Preko webstranice – Arhiva vesti u brojkama

	janar	shkurt	mars	prill	maj	qershor	korrik	gusht	shtator	tetor	nentor	dhjetor	Total
2002	1	2	2	1	2	1			3	1	2	2	17
2003	1	3	5	5	2	2		1	1				20
2004	1	1						2					4
2005									3	1			4
2006		1	2	3	1	1				1	1	1	11
2007		1			2	3	4	2	4	4	1	4	25
2008	3	6	4	4	5		1	1					24
2009									1		1	2	4
2010				1		1	2			2	1		7
2011			5		2	5	8	1	4	7	10	8	50
2012	8	5	3	6	3	6	3	1	5	2	10	8	60

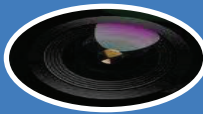
### Preko medija, publikacija, okruglih stolova



100 javna predstavljanja preko elektronskih i pisanih medija (intervjua, pronociranja, otvorenih emisija za pitanja građana, debate i dr. )



na inicijativu IO-sa realizovan je projekat "Uloga IO na zaštiti ljudskih prava" na RTK, koji je obuhvatio 11 emisija svake druge nedelje, tokom perioda septembar - decembar 2012.



11 Okruglih stolova, otvoreni za medije, na kojima je debatirano sa pozvanima iz državnih institucija, javnih vlasti, NVO, biznisima i dr. zavisno od teme koja je tretirana.



Saopštenja, obaveštenja, preporuke, izveštaji, publikacije, plasirani su na veb stranici IO-a.

## BUDŽET I OPŠTI TROŠKOV I

1 januar - 31 decembar 2012

Ekonomske kategorije	Konačni budžet u 2012	Nenamenjena sredstva	Potrošeni budžet	Neizmirena sredstva	Slobodna sredstva	Realizacija u %
Plate i dnevnice	383.778.00	0.00	369.771.61	0.00	14.006.39	96.35 %
Roba i usluge	260.532.00	0.00	236.904.67	22.713.93	913.40	90.93 %
Komunalni troškovi	30.000.00	0.00	18.713.69	5.132.70	6.153.61	62.38 %
Kapitalni troškovi	7.000.00	0.00	0.00	7.000.00	0.00	0.00 %
<i>Ukupno</i>	<b>681.310.00</b>	<b>0.00</b>	<b>625.389.97</b>	<b>34.846.63</b>	<b>21.073.40</b>	<b>91.79 %</b>

## Finansijska sredstva od donatora za 2012

Ime donatora	Ekonomska kategorija	Opšti budžet	Potrošena sredstva	Neizmirena sredstva	Slobodna sredstva	Realizacija u %
Norveška Ambasada	Roba i usluge	7.204.83	6.176.16	441.00	587.67	85.72 %
Turska Ambasada	Roba i usluge	2.374.08	0.00	0.00	2.374.08	0.00 %
Save the children	Plate i dnevnice	3.340.00	3.168.75	0.00	171.25	94.87 %
Save the children	Roba i usluge	10.420.00	3.535.08	4.757.00	2.127.92	33.93 %
	<b>Ukupno</b>	<b>23.338.91</b>	<b>12.879.99</b>	<b>5.198.00</b>	<b>5.260.92</b>	<b>55.19 %</b>

## Kontakt sa Institucijom Ombudsmana

### e-mail adresa:

[info@ombudspersonkosovo.org](mailto:info@ombudspersonkosovo.org)  
[ombudspersonkosovo@ombudspersonkosovo.org](mailto:ombudspersonkosovo@ombudspersonkosovo.org)

Besplatan poziv za stranke:  
**0800 15555**

Adresa Centralne kancelarije:

**Institucija Ombudsmana**  
**Naselje Sunčani Breg, Ul. "Enver Maloku", br. 28**  
**10000 Priština, KOSOVO**

Rad sa strankama ponedjeljak – petak, od 08:30- 15:30

Tel: +381 (0) 38 223 782, +381 (0) 38 223 783,  
+381 (0) 38 223 784, +381 (0) 38 223 789

Fax: +381 (0) 38 223 790

### Kancelaria u Prizrenu

Adresa: Ul. "Remzi Ademi", b.b.

Tel: +381 (0) 29 222 138

Rad sa strankama: 08:00 -16:00

### Kancelarija u Peći

Adresa: Ul "Mbretëresha Teutë" Br.59,

Sprat III, Br. 3, Zgrada Opštine

Tel: +381 (0) 39 432 931

Rad sa strankama: 08:00 -16:00

### Kancelarija u Gnjilane

Adresa: Ul "Adem Jashari" Zgrada  
Opštine II

Tel: +381 (0) 280 320 843

Rad sa strankama 08:00 -16:00

### Kancelarija u Mitrovici

Adresa: Trg "Agim Hajrizi", b.b.,

Zgrada regionalne poreske uprave

Tel: +381 (0)28 530 138

Rad sa strankama: 08:00 -16:00

### Pod-kancelarija u Mitrovici

Adresa: Ul. "Sami Frashëri" b.b.

Bošnjačko Naselje ,

Zgrada KKA na severu Mitrovice,

Tel: + 377 (0)45 455 319

+381 64- 956-00-50

Rad sa strankama: 08:00 -16:00

### Kancelarija u Gračanic

Telefon : +381 (0) 38 65 118

Mob. telefon + 377 (0) 44 367 719

+ 381 (0) 64 37 11 137

Rad sa strankama: 08:00 -16:00

### Kancelarija u Uroševac

Adresa: Zgrada Opštine,  
u prizemlje

Tel: +381 (0) 290 326 032

Rad sa strankama 08:00 -16:00

### Kancelarija u Djakovica

Adresa: UlicaUÇK

Tel: + 381 (0) 390 327 698

Rad sa strankama 08:00 -16:00